

1.	<b>Wstępne czyszczenie po montażu</b>	 <p>Maszynowe szorowanie na mokro z zastosowaniem ścierki aktywnej lub z mikrofibry lub czerwonego pada* (patrz tabela środków czyszczących i pielęgnacyjnych).</p>	 <p>Po usunięciu luźnego brudu za pomocą odkurzacza wodnego, ponownie szorować na mokro z użyciem czystej wody i usunąć pozostałość.</p>
2.	<b>Wstępna pielęgnacja/polerowanie</b>	 <p>Po wstępnym lub intensywnym czyszczeniu należy równomiernie nałożyć na powierzchnię odpowiedni środek pielęgnacyjny (patrz tabela środków czyszczących i pielęgnacyjnych) poprzez wycieranie mopem na mokro.</p>	 <p>Następnie suchą powierzchnię można wypolerować** środkiem do pielęgnacji powierzchni przy pomocy odpowiedniego pada do polerowania*.</p>
3.	<b>Czyszczenie bieżące/polerowanie (maszynowe)</b>	 <p>Optymalne rezultaty czyszczenia można uzyskać przy pomocy automatycznej maszyny czyszczącej (szorowanie i odsysanie) z użyciem ścierki aktywnej lub z mikrofibry lub czerwonego pada* z zastosowaniem odpowiedniego środka do pielęgnacji (patrz tabela środków czyszczących i pielęgnacyjnych).</p>	 <p>Aby utrzymać jednolity i atrakcyjny wygląd wykładziny, zalecane jest polerowanie** w zależności od potrzeb za pomocą odpowiedniego pada (białego) do polerowania*.</p>
	<b>Czyszczenie bieżące/polerowanie (ręczne)</b>	 <p>Usunąć kurz, wycierając powierzchnię odpowiednią nakładką z mikrofibry, mopem z włókniny lub specjalnymi chusteczkami wiążącymi kurz.</p>	 <p>Przywierające do powierzchni (rozpuszczalne w wodzie) zabrudzenia usunąć przez wycieranie mopem na mokro (patrz tabela środków czyszczących i pielęgnacyjnych).</p>
4.	<b>Czyszczenie okresowe</b>	 <p>Aby usunąć ślady butów i przetarcia obcasów oraz utrzymać jednolity i atrakcyjny wygląd wykładziny, zaleca się czyszczenie za pomocą odpowiedniego środka do pielęgnacji powierzchni według potrzeb (patrz tabela środków czyszczących i pielęgnacyjnych) z zastosowaniem odpowiedniego pada do polerowania*.</p>	
5.	<b>Czyszczenie intensywne</b>	 <p>Szorowanie na mokro z zastosowaniem ściereczki aktywnej lub z mikrofibry lub czerwonego pada* i odpowiedniego środka czyszczącego (patrz tabela środków czyszczących i pielęgnacyjnych). Ponieważ do pielęgnacji bieżącej zalecane są rozpuszczalne w wodzie środki czyszczące, użycie środków do gruntownego czyszczenia nie jest z reguły konieczne.</p>	 <p>Po usunięciu luźnego brudu za pomocą odkurzacza wodnego, należy wykonać czyszczenie analogicznie do wstępnej pielęgnacji (punkt 2).</p>

**Podstawowe informacje:**

- Ze względu na gęstą i zwartą strukturę powierzchni wykładzin kauczukowych noraplan®, firma nora systems GmbH nie zaleca nakładania powłok ochronnych na ich powierzchnię, co redukuje koszty związane z pielęgnacją.
- Należy przestrzegać informacji w kartach produktu i kartach charakterystyki substancji stosowanych środków czyszczących i pielęgnacyjnych.
- Niniejsze zalecenie dotyczące czyszczenia znajduje zastosowanie na wykładzinach przyklejonych na stałe.
- W pomieszczeniach służby zdrowia oraz laboratoriach ze względu na stosowane media takie jak środki do dezynfekcji powierzchni, rąk i sprzętu medycznego oraz rozpuszczalniki, zaleca się wykonanie wstępnego czyszczenia za pomocą środka pielęgnacyjnego.

\* Odpowiednie pady: Firma 3 M lub podobne.

\*\* Użyć polerki jednotarczowej z prędkością obrotową w zakresie 1000 – 1500 obr./min.

Sporządzono we współpracy z

**FIGR**

W razie dalszych pytań prosimy o kontakt z Działem technicznym nora, tel. +49 (0)6201/80-5480

Szczegółowe objaśnienia dotyczące procedury czyszczenia znaleźć można w naszym dokumencie „Definicje pojęć z zakresu czyszczenia”.

## Środki czyszczące i pielęgnacyjne

Podane w tabeli środki czyszczące i pielęgnacyjne to **zalecenia producentów środków czyszczących dostępnych na rynku niemieckim**. W zależności od specyfiki obiektu zasadne może być zastosowanie, **innych niż standardowe, produktów i metod zgodnie z zaleceniem producenta środka czyszczącego**. Należy przestrzegać **informacji zawartych w instrukcji producenta dotyczących produktu!** Oczywiście można też użyć odpowiednich środków czyszczących producentów niewymienionych na liście zalecanych środków czyszczących. Firma nora zaleca korzystać z poniższej listy, ponieważ z naszego doświadczenia wynika, że zastosowanie tych środków czyszczących przynosi najlepsze rezultaty.

Firma	Wstępne czyszczenie po montażu	Pielęgnacja przy użyciu mopa po wstępnym/ intensywnym czyszczeniu	Ręczne czyszczenie bieżące w 2-stopniowym procesie mopowania
Diversey GmbH 68219 Mannheim Tel. +49 (0)621 / 8757 – 0	Środek do intensywnego czyszczenia Taski Jontec Best 1 l na 9 litrów wody	Taski Combi 800 ml na 8 litrów wody Polerowanie	Taski tensol, 40 ml – 80 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na Taski 300, 80 ml na 8 litrów wody
Dr. Schnell Chemie GmbH 80807 München Tel. +49 (0)89 / 350 608 – 0	Środek do gruntownego czyszczenia TEMPEX ultra 1 l na 9 litrów wody	FLOORTOP 800 ml na 8 litrów wody Polerowanie	FLOORTOP, 40 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na SCHIROCCO CLEAN, 40 ml – 80 ml na 8 litrów wody
Ecolab Deutschland GmbH 40789 Monheim am Rhein Tel. +49 (0)2173 / 599 – 0	Środek do gruntownego czyszczenia Bendurool maxx 1 l na 9 litrów wody	Maxx Indur 2 800 ml na 8 litrów wody Polerowanie	Maxx Indur 2, 40 ml – 80 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na Maxx Magic 2, 40 ml na 8 litrów wody
Johannes Kiehl KG 85235 Odelzhausen Tel. +49 (0)8134 / 9305 – 0	Środek do gruntownego czyszczenia Copex 1 l na 9 litrów wody	Koncentrat Procur 200 ml na 8 litrów wody Polerowanie	Koncentrat Procur, 25 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na Veriprop, 40 ml na 8 litrów wody (1 dozowanie)
Tana-Chemie GmbH 55120 Mainz Tel. +49 (0)6131 / 964 -03	Środek do gruntownego czyszczenia LINAX plus 1 l na 9 litrów wody	TAWIP original 800 ml na 8 litrów wody Polerowanie	TAWIP original, 40 ml – 80 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na TANET extreme, 40 ml – 60 ml na 8 litrów wody
KLEEN Purgatis GmbH 32120 Hiddenhausen Tel. +49 (0)5223 / 9970-40	POWER STRIP NEUTRA 1 l na 9 litrów wody	PREMIUM No 4 800 ml na 8 litrów wody	PREMIUM No 4, 40 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na SEVERA SKY, 40 ml na 8 litrów wody
Dreiturm GmbH 36369 Steinau a. d. Str. Tel. +49 (0)6663 970-0	D1 NEU 1 l na 9 litrów wody	GOLDREIF Klarwischpflege 200 ml na 8 litrów wody Polerowanie	GOLDREIF Klarwischpflege, 40 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na MULTINETZER 40 ml na 8 litrów wody

## Zalecenie dotyczące czyszczenia noraplan® ed, noraplan® ec, noraplan® acoustic

### Międzynarodowe środki czyszczące i pielęgnacyjne

Poza rynkiem niemieckim można nabyć odpowiednie środki czyszczące i pielęgnacyjne na przykład od niżej wymienionych producentów środków czyszczących.

Firma	Wstępne czyszczenie po montażu	Pielęgnacja po wstępnym/intensywnym czyszczeniu	Ręczne czyszczenie pielęgnacyjne w 2-stopniowym procesie wycierania
Diversey (TASKI) 1120 Wiedeń Tel. +43 (0)1 / 60557 – 0	Środek do intensywnego czyszczenia Taski Jontec Best 1 l na 9 litrów wody	Taski Combi 800 ml na 8 litrów wody Polerowanie	Taski tensol, 40 ml – 80 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na Taski 300, 80 ml na 8 litrów wody
Julius Holluschek GmbH A-6170 Zirl, Salzstraße 6 Tel. +43 (0)5238 / 52800 – 0	Środek do wstępnego czyszczenia hollu 1 l na 9 litrów wody	Hollueco 800 ml na 8 litrów wody Polerowanie	Hollueco 40 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na Alcosan, 20 ml – 50 ml na 10 litrów wody
Ecolab Österreich GmbH Handelskai 92, 1200 Wiedeń Tel. +43 (0)1 / 7152550	Środek do gruntownego czyszczenia Bendurool maxx 1 l na 9 litrów wody Czas oczekania: ok. 10 minut	Maxx Indur 2 800 ml na 8 litrów wody Polerowanie	Maxx Indur 2, 40 ml – 80 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na Maxx Magic 2, 40 ml na 8 litrów wody
Johannes Kiehl KG Troststraße 50, 1100 Wiedeń Tel. +43 (0)1 / 6049993	Środek do gruntownego czyszczenia Copex 1 l na 9 litrów wody Czas oczekania: ok. 10 minut	Koncentrat Procur 200 ml na 8 litrów wody Polerowanie	Koncentrat Procur, 25 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na Veriprop, 40 ml na 8 litrów wody (1 dozowanie)
Werner & Mertz (TANA) 5400 Hallein Tel. +43 (0)6245 / 87286	Środek do gruntownego czyszczenia LINAX plus 1 l na 9 litrów wody Czas oczekania: ok. 10 minut	TAWIP original 800 ml na 8 litrów wody Polerowanie	TAWIP original, 40 ml – 80 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na TANET extreme, 40 ml – 60 ml na 8 litrów wody
BULS chem & more GmbH A-6175 Kematen in Tirol Tel. +43 (0)5232 / 3424810	Środek do gruntownego czyszczenia Neolan 1 l na 9 litrów wody Czas oczekania: ok. 10 minut	Bulflor 800 ml na 8 litrów wody	Bulflor, 20 ml – 40 ml na 10 litrów wody W razie konieczności zmienić na Alcoflor, 20 ml – 50 ml na 10 litrów wody
KiiltoClean Oy FI-20101 Turku Tel. +358 (0)207 / 710400	SARTEK 2 1 l na 9 litrów wody	ALVARI 200 ml na 8 litrów wody Polerowanie	Illusia 10, 20 ml na 8 litrów wody W razie konieczności zmienić na Kaino Plus, 40 ml na 8 litrów wody